

Kiadóhivatal: Füssy  
Nyvkereskedése, Fő tér  
5. sz., ahol a hirdetések  
felvételnek. Telefon 34.

Szerkesztőség:  
Torda, Vallászsabads-tér  
5. sz. Telefon szám: 34.

# ARANYOSVIDÉK

A lap szellemi részét il-  
lető közlemények heten-  
ként legkésőbb csütörtök  
délig az ARANYOSVIDÉK  
SZERKESZTŐSÉGE cí-  
mére küldendők. —

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELENIK HETENKÉNT SZOMBATON.

Előfizetési ára: Egész évre 24 korona.  
Fél évre 12 korona. Negyed évre 6 korona

Felelős szerkesztő:  
**DR. BARÓTHY ISTVAN.**

Egyes szám ára: 50 fillér!  
Kéziratokat vissza nem adunk.

## MINDEN SZEM

Páris-felé tekint, a hol már nyole  
hónap óta folynak a megegyezési és  
demokratikus örök béke érdekében  
a tárgyalások s mégis eddig csak egy  
ellenséges államra diktálta reá a bé-  
két az entente. Ez az egy állam Né-  
metország, mely

alá-

írta a békét,

getni a bulgárokkal való tárgyalásokra.  
Magyarországgal pedig szóba  
sem állanak, mert a Magyarországot  
érdeklő kérdéseket beletoglalták az  
osztrák békeszerződésbe és mert Ma-  
gyarországot csak úgy tekintik mint  
a volt osztrák-magyar monarchia  
egyik tartományát.

a többi államok nem  
remélhetik különb békét a né-  
metekénél. Ausztri-  
ának alá kell írni a feltételeket úgy  
a mint átadták a delegátusoknak, s  
a bulgárokkal pedig nem is tárgyal-  
nak hanem egyenesen megküldik nek-  
kik írásban az elkészített békeszer-  
ződést aláírás végett. Még egy órát  
sem akar a békekonferencia veszte-

Hogy, valóban mikor lesz kész  
minden államnak a  
milyen lesz amikor esendazodik el a  
háborgó tenger széles é vilagon, azt  
még nem lehet tudni,

Még sok kér-  
dés vár megoldásra, melyeket igye-  
keznek ugyan mielőbb megoldani,

Egy bizonyos, hogy a nép min-  
denütt, minden államban várva várja  
és áhítja a békét, nyugalmat,

Csak végre már egyszer értenék  
meg egymást az emberek, s a bol-  
dog nyugalom szállana már le a né-  
pek közé!

**Dr. B. I.**

### László Fülöpről.

Írta: Dr. Baróthy Istvánné.

Sokszor olvasom mostanában az ujsá-  
gokból, hogy László Fülöp bizonyos con-  
flictusba keveredett legújabb hazájában.  
Mi igaz, mi nem, nem tudom, csak annyit,  
hogy ő kiváló nagy ember.

Rómában hallottam sokat  
beszélni róla az elragadtatás hangján.  
Egyanis Fraknoi Vilmos püspök kérésére  
megengedte a pápa XIII. Leó, hogy a  
magyar királyság és kereszténységre téré-  
sük 900 ik évfordulóján egy magyar festő  
művész lefesthesse.

A püspök ezen feladatra László Fül-  
öpöt szelította fel, ki örömmel vállá ko-  
zotti, hogy XIII. Leó pápát lefesse.

A pápa február és március hó folya-  
mán több ízben ült a festőnek magánso-  
bájában, a hova csak legbizalmasabb em-  
berei léphetnek be. Ez az első eset, hogy  
többször is ült egy festőnek; hiszen még  
a nagyhirű Lenbach is csak egyszer ré-  
szesült e kiüntetésben.

Mikor a kép készen lett;  
tudósítók  
révén az angol lapok  
irtak róla. A pápa maga is  
meg volt elégedve, hogy  
a II. Pius lovagrendjét küldte meg  
Lászlónak.

László Fülöp a pápa képét Rampolla  
bíbornoknak szintén általa készített arcké-  
pével együtt állította ki a római Magyar  
történeti intézetben. Rómának

előkelősége elment megtekin-  
teni a magyar művész alkotását, többek  
között a svéd és norvég trónörökösne  
Cambridge herceg, Rampolla, Vanutelli  
bíborosok, a Rómában levő külföldi köve-  
tek. Az összes megjelentek száma mintegy  
600 volt. Ezek közül

a spanyol  
festő.academia igazgatója Villegas nyuj-  
totta a magyar művésznek,

Fraknoi püspök K. Lippich Elekhez  
ezen alábbi sorokat intézte:

„Mint előre láttam és bizony hittem  
László csakugyan hirt és dicsőséget szer-  
zett itt magának,

## TÁRCA.

### A bodrozközből!

Írta: Dr. Baróthy Istvánné.

Evekkel ezelőtt jártam e vidéken ki-  
rály gyakorlatok alkalmával. Szegény édes  
apám mint a külföld katonája volt oda  
küldve s vele voltam. Ott mint egészen  
gyermek leány megnéztem azon szép in-  
tézmenyt, melyet Bodrozköz nő-társadalmá  
épített nayszólvá. Itt láttam legelőször  
magyar nőegyletet s azt, hogy milyen  
gyönyörű összetartással végezték magyar  
aristokrata nők, valamint a közép osztály  
női a néppel együtt áldásos működésüket.

Nevetesen az akkori évek nyo-  
masztó gazdasági viszonyai az egyre ne-  
hezebb megélhetés küzdelmei mélyebbre  
ható mozgalmat idéztek elő a bodrozközi  
nép életében is, mind tömegesebben kezd-  
tek kivándorolni Amerikába vagy pedig a  
szocialismusban vélték feltalálni sorsuk  
javulását. A társadalmi bomlásnak meg-

döböntő jele volt a bodrozközi sajnála-  
tos zavargás is, melyet elfojtottak ugyan,  
de a gondolkozóknak érezniök kellett, hogy  
itt mélyebbre ható intézkedésre van szük-  
ség. Ha a bajt gyógyítani; tovaterjedést  
meggátolni akarjuk: a társadalom beteg-  
ségét a társadalom munkássága gyógyít-  
hatja meg. Ez a meggyőződés indította  
meg a bodrozközi társadalmi akciót, mely  
két irányba jelezkezett: egyik a sebek  
bekötözése a nőegyesület által. A másik  
a nép gazdasági megerősítése a szövete-  
zetek útján.

A bodrozközi „nőegylet” a puszta  
jótékonykodással nem érte be, öntudatos  
társadalmi politikát üzött, a társadalom  
egybeforrasztását s a nép erkölcsi és anya-  
gi emelését tűzve ki célul, ennek elérésére  
szervezte és egyesítette a társadalom ösz-  
szes erőit — hol idegenkedést tapasztalt  
ott elsimitotta azt, széthuzás nem volt  
többé, hanem mintha mindnyáján testvérek  
lettek volna szeretettel, megértéssel dol-  
goztak. Hja! ehhez művészet kell! min-  
denki szívéhez beszélni tudni, megbántás  
nélkül, igazán melegen — s itt úgy hal-  
lottam tudtak.

A bodrozközi „Jótékony Nőegylet”  
gyökerei a múltba nyulnak vissza. Mé: a  
70-es években kezdte meg báró Sennyey  
Pálné, az ország egyik ünnepeit női ki-  
tünősége és szépsége a nép oktatását, nem  
csak iskolát és ávodát állított, hanem nő-  
véreivel együtt maga oktatta kézimunkára  
s egyébre a kis mezitlábos paraszt lányo-  
kat s már akkor igyekezett nőegyletté  
szervezni a társadalmi erőket. A nőegye-  
sület létre is jött; azonban a társadalom  
és viszonyok még nem voltak rá megérve;  
a dolog abban maradt. Nagyobb leckére  
volt szükség, hogy a társadalom köteles-  
ségeinek öntudatára ébredjen. Ezt a lec-  
két az 1898 iki szociális mozgalom adta  
meg.

Szervezketésre hívta össze Mailáth  
Józsefné a vidék hölgyeit. Első nagy si-  
kere abban állt, hogy a mi lehetetlennek  
látszott, a közös célra egyesíteni sikerült  
az egész értelmiség minden árnyalatát. A  
széthuzó kasztokra tagolt magyar társa-  
dalomban ez szinte példátlan eredmény  
volt.

A siker másik feltétele volt: a kü-

lönnemű elemeket úgy szervezni, hogy ki-  
ki megtalálja az egyéniségének megfelelő  
munkakört. A vidéket 10 kerületre oszt-  
tották fel, mindenik kerület élére elnökül  
az illető vidék egy-egy kiváló asszonyát  
állították. És megállapították a program-  
mot: Összeforrasztani a társadalmat — ez  
volt a veleje — helyre állítani a bizalmat  
az uriosztály és a nép közt; javítani a  
nép anyagi helyzetén s emelni azt szelle-  
mileg és erkölcsileg.

A dolog nem volt könnyű. Pénzt  
kellett szerezni és szélesebbkörű érdeklő-  
dést kelteni. A tagsági díj csekély 2 kor-  
volt, tehát igen szűk jövedelmi forrás.  
Rendeztek ott is többféle jótékonycélu  
multságokat, élőképeket, stb. Hanem a  
perbenyiki futtatást emlegették, mint ér-  
dekes dolgot. Az egész versenyt hölgyek  
rendezték: hölgyekből került ki a verseny  
igazgatóság, a verseny bíróság, az indítók.  
Ez a multság összegyűjtötte nemcsak a  
vidék, de a szomszédos megyék társasá-  
gát is s előmozdították a különböző tár-  
sadalmi rétegek egybeforrasztását. A per-  
benyiki multságok jelentősége ebben  
állott.

# Mindennemű nyomtatványok

gyorsan és izléses kivitelben készülnek Füssy J. könyvnyomdájában Tordán

## Hivatalos román jelentés

1919. július 5.

Bukarest, július 8

Csapatunk keleti és nyugati hadműveleteire vonatkozóan rosszindulatú emberek riasztó híreket terjesztettek a közönség körében. Így többek között az a hír volt forgalomban, hogy a magyarok egy hadosztályunkat megsemmisítették, Tighina és Cetatea-Alba pedig a bolsevikiek kezére jutottak. A főhadiszállás a leghatározottabban megcáfolja ezeket a tendenciózus híreket. A járőrök közötti csatározásokon és a magyaroknak a Tiszán való átkelési kísérleteiken kívül, amelyeket visszavertünk, egyik fronton sem történt hadművelet. — Főhadiszállás.

Bukarest, július 10

Keleti front: Az utóbbi napokban bosevista bandák kísérelték meg átkelni a Dnyeszteren Palarea, Kopano, Saharna és Bol-Molokisz helyiségekkel szemben. Veszteségekkel visszavertük őket.

Nyugati front: Az ellenség több ízben megkísérelte az átkelést a Tiszán Szolnoknál, Tiszaroffnál, Tiszalöknél, Tiszasasnál, Tiszapüspökínél és Fegyverneknél.

Egyetlen ponton — Szolnoknál ahol áthagytuk őket jönni — nagy veszteségeket szenvedtek, mert partraszállásuknál ellentámadással fogadtuk őket. Összes többi kísérleteiket visszautasítottuk.

Főhadiszállás.

## Bányafüredről.

Lámpunk július hó 28-iki számában a Bánya füredről írott cikkünkre visszatérve örömmel állapítjuk meg, hogy a városi tanács mindent meg tett, hogy a Bányafüred hiányai, a melyek részben még a háboru előtti időből származnak pótoltsanak. Az intézkedéseket még a megnyitás előtt megtette, azonban egyes ügyekben az intézkedés a tanácson kívül fekvő okokból nem járt eredménnyel. Pld. szemet a mai na-

A mulatságok fényes sikerülése nagy anyagi és erkölcsi sikerrel járt. Sok adomány gyűlt be. A ruhaneműeket az urnók felügyelete alatt és utmutatása szerint maguk az illető község szegény asszonyai és leányai varrták meg, még pedig többnyire felolvasás kíséretében. E felolvasásokat annyira megkedvelték, hogy hetenként 2-3 délután is szívesen feljártak dolgozni. Egy ily felolvasás alkalmával történt Heleszen, hogy mindenik szegény asszony varrást, horgolást hozott. fanni szegyeletet. Az egyik jelenlevő ur-asszony guzsalyt vett elő s fanni kezdett s mint ezt az asszonyok meglátták, ők is elhozták mások guzsalyukat és szorgalmasan fontak.

A bodrogközi nádasok töven termik a gyékényt; a füzesekből szekérszámra hordják a finom vesszót a cigándi, géresi asszonyok ősidőktől fogva fonják a gyékényt, a férfiak a kosarat csak fejleszteni kellett, hogy versenyképes legyen és állandó keresetet nyújtson. E-végre megszervezték a házi ipari tanfolyamot, melyben több fiu és leány tanult finom gyé-

pig nem sikerült szerezni, habár még 1918. novemberben intézkedett a tanács a szén miatt. Ezért fával kell fűteni a meleg fürdőt.

A fürdőben villanyáram most már mindig van, ugyszintén megszűnik az éjjeli csendháborítás is, mert a tanács intézkedésére megfelelő számú őrszolgák cirkálnak.

A városi tanácstól nyert újabb értesülésünk szerint a városi tanács igen szívesen fogadna egy a városra nézve előnyös és kitűnő haszonbérletre vonatkozó ajánlatot.

A kik tehát a Bánya fürdő bérlete iránt érdeklődnek, most már ajánlatukat megtehetik.

## Innen-onnan.

Július hó 5 én délután egy magyar vörös katonát belélt Kun Béla lakásába, azonban a golyó senkit sem talált el.

A wieni Osztrák-Magyar Bank épületét olasz csapatok szállották meg, hogy a magyar szovjet kormány bécsi követsége a bankjegyek előállításához szükséges presekert és kliséket el ne vihesse.

A kolozsvári ügyvédi kamara július hó 5-én tartotta meg alakuló közgyűlést. Elnökké Dr. Francu Amos, titkárra Dr. Pop Dénest, s pénztárnokká Dr. Pordea Gusztávot választották meg. Azután a választmányt alakították meg.

A nagyszebeni kormányzótanács elrendelte, hogy a míg a kultuszminiszter a

kény munkát; a perbenyiki futtatáson, kiállított munkák mindenkit megleptek kivételük szoliditásával és csinoságukkal. A tanfolyamot Mailáth grófné által fizetett tanítónő vezette.

Volt még ott gazdasági téli tanfolyam is melyet Mailáth gróf közbenjárására Darányi miniszter létesített. Ezt a tanfolyamot 3 hónapig tartották, itt a férfi nép is megtanult, tűz, szalma és gyékény fonást seprű és kefekötést, így szert tett téli keresetre is.

A bodrogközi nőegyesület létrejöttével és gyönyörű munkásságával egybeforrt 3 ur nő neve: Özv. br. Sennyey Palmé a bodrogköziek általános tisztelt „kegyelmes asszonya“, a másik a férfieszű, erős kezű elnök gr. Mailáth Józsefné, a harmadik br. Sennyey Mici, ki tevékenységével és leleményességével egyik főoszlopa volt az egyesületnek.

Igy beszélték el ezt nekem Bodrog közön.

házastársak vagyoni viszonyait nem rendezi, addig az erdélyieknek, helyesebben a Consiliul Dirigent által közigazgatott területeken illetékeseknek a régi román királyságbeli állampolgárokkal való házasságkötése tilos.

A budapesti kommunistákat napról-napra újabb vereség éri. A szociáldemokrata-párt vezetőségét most választották újra és az összes kommunista jelöltek megbuktak. A pártvezetőség élére tiszta, valódi mérsékelt szocialista vezetőség került.

Besszarabia kérdése után Bulgária és azután pedig Magyarország helyzete körül a béke konferencián tárgyalásra. A török béke utolsóinak marad (Romanul).

A „Le Progres“ szerint Massaryk elnök és a különböző cseh-szlovák politikai pártok, — de különösen a szociáldemokrata pártok között a tárgyalások szakadatlanul tovább folynak.

A budapesti kommunisták és a szocialisták között az ellentét egyre hevesebben éleződik ki.

## HIREK.

### Olvasóinkhoz!

A munkabérek újabb emelése, a papír és festék hiány által előidézett drágaság folytán kénytelenek vagyunk lapunk példányonkénti árát 50 fillérre felemelni.

As „Aranyosvidék“  
-kiadóhivatala.

Kiütéses typhusban betegedett meg egy Turdáról. Alba-Juliara érkezett csendőr. A csendőr Turdán a Cementgyár mellett levő barakkban volt elhelyezve és állítólag innen hurcolta el a kiütéses typhus bacillusait. A barakkban megejtett vizsgálat megállapította, hogy ott a sok

elődsi miatt valószínűen lappagnak a kiütéses typhus mikrobái.

Az illetékes hatóságok mindent elkövetnek, hogy a városba nehegy behurcoltassék a typhus. Ora intünk mindenkit, hogy a barakkokban lehetőleg ne tartózkodjék, sem annak közelében. Leghelyesebb volna a barakkot gyorsan fertőtleníteni és lebontani, hogy a veszedelmes betegség terjedése meggátoltassék.

A martaljai ut sűrűs helyreállítását és kijavítását határozta el a városi tanács. Az ut helyreállítására vonatkozó intézkedések eddig azért késtek, mert azt kellett megállapítani, hogy a város, vagy a közbirtokosság köteles-e azt helyreállítani. Megállapították, hogy egészen a pástorházig a város köteles az utat jókárban tartani, azontul pedig a közbirtokosság. Most már sűrűs megkezdődnek a munkálatok és az ut nemsokára készen lesz.

Eljegyzés-k. Sigmond Honkát eljegyezte ifj. Szilágyi Ferenc. — Sigmond Erzsikét eljegyezte Frenkl Árpád.

Julius 18-ik meghosszabbították a bankjegyek lebélyegzését. A bankjegyek lebélyegzésének határideje a kormányzótanács rendelete értelmében a mai nap folyamán lejárt. A lebélyegzés óriási munkáját azonban a bankok egy hónap alatt nem tudták elvégezni, úgy, hogy a kormányzótanács a lebélyegzés határidejét kénytelen volt meghosszabbítani. A kormányzótanács erre vonatkozó rendelete megérkezett a prefektura hivatalához. A rendelet szerint a bankjegyek lebélyegzésének határidejét a kormányzótanács 8 napra kitolta. Eszerint a bankjegyek lebélyegzése július hó 18-áig tart.

Halálozás. Barra Jánosné életének 40 ik évében hirtelen elhunyt. Temetése f. hó 8 án d. u. 3 órakor volt.

Eljegyzés. Kolozsvári Juliskát eljegyezte Bagosi Pál.

A Fóton internált németek hazautaztak. A Fóton antant parancsra internált 60000 német, miután Oderbergen át biztosította magának a hazavezető utat, Németországba utazott.

Requirálások. A Sibini román kormányzótanács 4694 — 1919. sz. rendeletével szigorúan elrendelte, hogy a katonai közegek csakis a polgári hatóságok közbenjöttével, Turdán a városi Tanács megbízottjának jelenlétében requirálhatnak. Ha a katonai közegek polgári hatósági személyek közbenjövetele nélkül requirálnak, a csendőrségnek azonnal bejelentendők.

Árjegyzéket kötelesek a kereskedők üzleteikben és üzleteik kirakatában kifüggeszteni a raktáron és üzletükben levő, eladásra kerülő összes árukról. Az árakat csak az árjegyzékekben megjelölt áron árusíthatják. A rendelet igen szigorú s ki ez ellen vét igen magas büntetéssel lesz sújtva.

A városi villamosmű és vízmű tisztviselőinek fizetését a napokban rendezte a városi Tanács és azt a mai kor követelményeinek, körülményeinek megfelelően felemelte. A fizetés felemelése csak úgy vihető keresztül, ha a villamos áram ára is felemeltetik, ezért elhatározta a Tanács, hogy a villamos áram díját július hó 1 től kezdve felemeli.

Az iparos beszerzési csoport értekezési tagjait, hogy addig a míg nagyobb áru készlet felett fog rendelkezni, az üzletben árusítás minden tag részére csak hétfőn d. u. 2-5 ig tart. A vezetőség.

Maradék vásár a Frenkel Bazárban.

Vásznak, zefirek, cérnák, harisnya, keztyű, szappan, öngyújtó, tüzkő, olcsó szabott áron.

— **Népünnepély.** A turdai és Turda vidéki román ifjuság 1919. július hó 12-én du 3 órakor a Parcul orasuliban műsoros népünnepélyt rendez. A műsor után jéne lesz reggelig. A felülfizetések és a fizta jövedelem a „Foia Nostra” c. lap fentartási alapjára fordítatik.

— **A rendőrkapitányság közli,** hogy f. hó 8-án Piata Mihaiu Viteazul találta-tott 1 drb. aranykeretű szemüveg. Jogos tulajdonosa a rendőrségen átveheti.

— **Találtatott** egy drb. fejtű a Bányafürdő vendéglőben. Igazolt tulajdonosa a vendéglősnél átveheti.

— **Uj rendelet az utazási igazolványokról.** A Sibiui „Gazeta Oficiale” új rendeletet közöl az utazásokról. A rendelet szerint mindazok, akik 1914 augusztusában már Erdély területén laktak, egyszerű személyazonossági igazolvánnyal utazhatnak vármegyék területén belül. Az idegenek, vagyis az 1914 augusztus óta beköltözöttek és az átutazók nem kapnak személyazonossági igazolványt, hanem utazási engedélyt a prefekturától, — azonban ezeket a téparancsnokságok láttamozzák az eddigi rendszer szerint. A megszállott területekre, Máramaros, Hajdu, Békés és Csanád megyék keleti határáig, mint a kormányzó-tanács hivatalos exponensei, a prefekturák adhatnak utazási igazolványt téparancsnoksági láttamozással. A lejárt utazási igazolványok helyett újabb, 4 hónapra érvényes utazási igazolványt adnak ki a prefekturák.

Ezekre számot tarthatnak: a bejelentett cégek megbízottai és ügynökei, ipari, termelési vállalatok, gyárak vezetői és mérnökei, ha igazolják, hogy utazásukra szükség van. A meg nem szállott területekre csak a divizionál magasabb katonai parancsnokságok adhatnak ki utazási igazolványt. Mindazokat a területeket, amelyekre a románok igényt tartanak, úgy tekintik, mint már okkupált részeket, így ezekre is a prefekturák adnak ki utazási igazolványt, mintha már megszállott vidékek volnának. A tanulók részére a rendelet némi kedvezményeket ad, így azt, hogy a prefekturák a tanulók részére aré-kep nélküli utazási igazolványokat állíthatnak ki, hogy visszatérjenek a szülői hazához, — bárhol legyen is az. A tanulmányok folytatása céljából azonban senki sem kaphat igazolványt a meg nem szállott területekre. A személyazonossági igazolványok bélyegilletéke 1 lei, az utazási engedélyeké 2 lei. Ez az új rendelet július 8-án lépett életbe.

— **Dohányzók** figyelmébe ajánljuk, hogy a román kormányzótanács újabb rendelkezése szerint ezental dohányszükségletüket a kisarudából fogják kapni nemcsak a magán személyek, hanem a gyári munkások és testületek is. A dohány nagyarudából közvetlenül csupán a tényleges szolgálatban álló és Turda városban lakó állami tisztviselők a hivatalfőnök által kiállított és pénzügyigazgató által látamozott kimutatás alapján kaphatnak dohányt, a katonák pedig közvetlenül a kolozsvári dohánygyárból kapják dohányszükségletüket. A tordai pénzügyigazgató ság főnöke.

— **A lebélyegzésre** egy havi póthatáridőt engedélyeztek. A Sibiui román

kormányzótanács pénzügyi osztálya hivatalosan közli, hogy a bankjegyek lebélyegzése július 18-án véget ér, azonban azok részére, akik önhibájukon kívül mulasztották el a lebélyegzést, egy havi póthatáridőt engedélyeznek, de ez esetben a lebélyegzés csak a kormányzótanács pénzügyi osztályánál eszközölhető.

— **Hasznos pénzcseré.** Folyó hó 7-én délelőtt egyik helybeli bankban Csák György, akinek tartózkodási helye ismeretlen, pénzbélyegzés alkalmával téves folyósítás folytán egy ezer koronával többet vett fel a pénztárnál, mint amennyit ő kicserélés végett átadott.

Miután nevezett tartózkodási helyét ezideig megállapítani nem sikerült, kérjük a közönséget, hogy ha valaki őt ismerné, címét a rendőrséggel közölje.

— **Az Aries folyó medréről** kitermelt kavics és homok árát a városi tanács szekerenként 2 koronában állapította meg.

— **Táncanfolyam.** Dr. Raduayné Fényes Janka Tordára érkezik és megnyitja augusztus hó 1-én a 6 hetes tánc kurzusát, a legújabb táncok közül tanítani fogja a Questepet, a fox trotot, a mecsieset, tango és stb. új táncokat. Jelentkezni lehet a mai naptól fogva Füssy József könyvkereskedésében.

— **Böhanýjegy** osztás az eddig még nem jelentkezettek részére f. hó 16-án (szerdán) délután 2-6 óráig lesz.

**Románul** egy hónap alatt megtanulhat a most Oradie Mare megjelent román nyelvtanból. Kapható Füssy József könyvkereskedésében.

## ANYAKÖNYVI ADATOK.

### Születtek:

Bányai Domokos — Mária  
Vitan Sándor — Sándor  
Tyina Sándor — Dömötör  
Tyina Sándor — Flóra  
Pázsint József — Zoltán  
Krk Kata — Miklós  
Jánosí Odón — Béla  
Isza Sámuel — Béla  
Pap Péter — János  
Tóth József — Margit  
Adi Janos — József  
Husztí Balint — Lajos  
Beke Sámuel — Sámuel  
Milotai István — János  
Kövendí János — Jolán  
Szoeca Sándor — Sándor  
Gazdák Janos — Lukréczia  
Adler Izsák — Henrich  
Dr. Boesánezky Andás — Mária Anna  
Kurta László — Zsuzsanna

### Elhaltak:

Kacsó János — 8 napos  
Vitan Sándorné — 31 éves  
Henning András — 47 éves  
Kántor Anna — 47 éves  
Szeván Mihályné — 29 éves  
Varga Róza — 4 hónapos  
Pintya Dániel — 56 éves  
Ferenczi Dezső — 32 éves  
Popa Vazul — 55 éves  
Pap Sándor — 8 napos  
Raf Gerászim — 26 éves  
Aspris Jánosné — 58 éves  
Puj Melián — 49 éves

### Házasságot kötöttek:

Szilágyi Ferenc és Bajka Róza  
Tordai Mihály és Szabó Anna

Lengyel Dénes és Bajka Róza  
Kriszt János és Elekos Berta  
Fodor János és Pál Erzsébet  
Balogh Ernő és Kovács Ilona  
Bara István és Sebesi Kata  
Henter Károly és Galambosi Ilona  
Pap János és Riez Zsuzsanna

## KÖZGAZDASÁG.

A Tordaaranyos vármegyei Gazdasági Egyesület hivatalos közleményei.

Rovatvezető: **Török Balint**

— **A tordai sertés hizlalo és hufeldolgozó r. t. alakuló közgyűlése.** Várme-gyénk sertésenyésztése és a fogyasztó közönség ellátása jelentős forduló pont-hoz jutott a héten, amennyiben Turdán „Turdai Sertés Hizlalo és Hufeldolgozó R. T.” címen egy részvénytársaság alakult 2500 drb 800 k. névértékű részvényvel 2,000,000 kor. alaptőkével. A részvénytársaság foglalkozni fog sertések adás-vételével, hizlalással, feldolgozásával, szalmi gyártással, a melléktermékek és állati hulladékok feldolgozásával és szükség szerint szappangyártással is. Várme-gyénk sertés tenyésztése mindenkor jó hírnévnek örvendett és a r. t. működése még az eddiginél is nagyobb teret fog nyújtani a sertésenyésztés fejlesztésére. A r. t. telepe Tordán épül a vasuti állomás közelében. A hizlalo már az ősz folyamán be lesz népesítve úgy, hogy a közellátásnak már az idei télen jelentős szolgálatot fog tenni a r. t., amelynek igazgatóságát és felügyelő bizottságát is megválasztották. Az igazgatóság elnöke dr. Horváth Miklós, tagjai: ifj. Gegesi Samu, Kerekes József, Kimpel Antal, Bors Mihály, Darkó Aladár, Horváth Ákos, dr. Csibér József, Neményi József, Nemés Jenő, Lázár Simon, Wolff Gyula, Fekete Ferenc, Hajdu Jdön, Kabos Kálmán, Simon Dávid, Kálmán József. A felügyelő bizottság elnöke: dr. Boér Kálmán, tagjai: Gütler Agoston, Török Balint, Péter Antal, Nagy Dénes, dr. Bornemisza Gyula, Gyárfás Dezső, Hindler Vince, László Sándor, Kecskeméthy Sándor.

— **Katonai munkás osztagok** lesznek a gazdasági munkák elvégzésére a gazdákknak rendelkezésére bocsátva. Igényt tartók sürgősen jelentkezzenek a vármegye alispánjánál, hol a feltételek megtudhatók.

— **A martalljai beszakadt utat** már négy hét óta nem tudja használni a gazdaközönség és meg ezideig a város semmi intézkedést nem tett az ut karba hozatala végett. Közeledik a betakarítás ideje és a terményeket nem fogják tudni behordani a város megbocsájthatatlan mulasztása miatt. Amikor a közönségtől valósággal préselek az adót joggal elvárhatjuk a haladék nélküli, gyors intézkedéseket. Az uttes elhanyagolása miatt a héten újabb omlás történt, mindez csak az illetékesek mulasztása miatt. Az államépítészeti hivatal főhivta a városi tanácsot, hogy az uttest rendbehozatala ügyében nyolc napon belül intézkedjen. Szeretnők remélni, hogy e főlhivásnak eleget is fog tenni.

— **Uj ipari, Mezőgazdasági és Kereskedelmi R. T. Turdán.** A Daszkel és Markus tordai cég részvénytársasággá alakult át a Székely Gazdák Szövetkezetének égisze alatt. Az új részvénytársaságnak

Szentmihályfalván van bér gazdasága és azon mezőgazdasági szeszgyára. Ugyanott malmot és ceet gyárat szándékozik felállítani. Foglalkozni fog a borkereskedelem minden ágával fokozatosan áttérve a detail üzletre is. Általánosságban megjelölt célja a részvénytársaságnak az ipar, mezőgazdaság és kereskedelem folytatása és fejlesztése. A társaság irodai helyisége Tordán a Vallásszabadság-tér 28. sz. házban az „Otthon” kávéház felett van.

— **Allást keres** egy 3 éves gazdasági közép iskolát végzett 30 éves, nős, román. kath. vallású egyén. Beszél magyarul, németül, szlávul és keveset románul. Cim: Laackó József-Kolozsvár Zápolya-u. 15.

— **Ideiglenes állást keres** egy 26 éves, nőlen, román. kath. vallású, gazdasági szám-tiszti iskolát végzett egyén. Beszél magyarul, németül, keveset románul. Cim: Simai Antal Kolozsvár, Zápolya-u. 19.

— **Csőő gépész** állást keres. Más gép kezeléséhez, gézekéhez, malomhoz stb. is vállalkozik. Cim a titkári hivatalban.

— **Eladó 11 méhcsalád** 7 kaptárral és 4 kassal. A kasok ára 300, a kaptáraké 400 K. Cim Turda, Fazakas-utca 30.

— **Szólópermetezéshez** perocid kapható a Turdai Hangyában. Ára kg.-ként 350 K. A rézgálicnál jóval olcsóbb. — Használati utasítás ugyanott kapható díjtalanul.

— **Karalábé** kapható a gazdasági egyesület kertészeti telepén bármily mennyiségben Turdán a martallja dülőben.

— **Méz pergetést** vállalunk a gazdasági egyesület kertészeti telepén.

— **Eladó egy kétkerekű gígg.** Két, hatszik négy ülésel, kitűnő féderrel, olajos tengelyvel kényelmes ülésel. A kerék falfaja egy darabból készült, ára 2300 K. Cim a titkári hivatalban.

**Kitűnő, szakképzett eséplé:ben jártas gépész eséplési munkát keres.** Cime a Szerkesztőségben megtudható.

— **Préselt, denaturált marhasó** kapható mázsa száma és a Tordai „Hangya” fogy. és ért. szövetkezetben.

## Kiadó: FÜSSY JÓZSEF

**Fürdő megnyitás.** A tordai izraelita hitközség a Gát utcában levő fürdőt teljesen újonnan átalakította és berendezte. Több új kádat és közös bazint állított be és a földgaz tüpést is berendezte. A fürdő nemcsak a hitközség tagjainak, hanem a nagyközönségnek is rendelkezésére áll a nap bármely szakában. Egy fürdés díja 3 korona. A legnagyobb tisztaságról és előzékegy kiszolgálásról a hitközség vezetősége gondoskodott.

Nr: 1423 - 919 adm.

### Körözés.

Szilágyi Dezső aranyosgyéresi lakos nevére Aranyosgyéresi község elöljárósága által 295—919 jkvi és 8161—919 törvényhatósági szám alatt 1919 év július 3-án 1 drb. 8 éves hamvas szőrű mén lóról kiállított és ugyanaz nap Gyárfás Benedek tordai lakos vásárló nevére átírt marha levél ismeretlen módon elveszett.

Körzését és megsemmisítését elrendelem. Torda, 1919 július 7.

**Harmath**  
szolgabíró.

**Ha olcsón és jól akarunk főzni** vegyünk Dr. Szentpéteriné féle **Szakácskönyvet**, amely szakácskönyv tartalmazza az összes zöldség-féle és más ételeket, valamint a befőzési dolgokat, ára 10 korona. Kapható Füssy József könyvkereskedésében.

# Óra javítás

szakszerűen  
gyorsan és  
pontosan

Fali inga és  
zsebórák ál-  
landóráktáron

# Bajusz György órásnál

Torda, Egyházfalva-u. 19

